

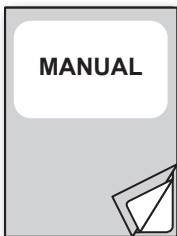
GUIDA RAPIDA

---

**APOLLO**

**CUSTOM®**





Questo documento fornisce una descrizione sintetica delle principali funzionalità presenti nel dispositivo. Per la descrizione dettagliata di tutte le funzioni si consiglia di consultare il manuale utente cod. **76100000008300** scaricandolo dal sito: [www.customlife.com](http://www.customlife.com).

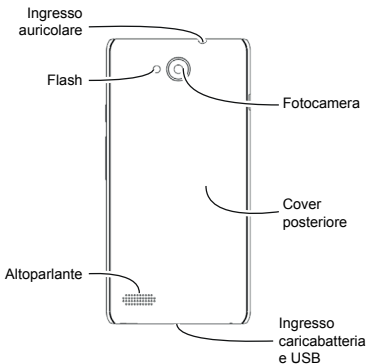
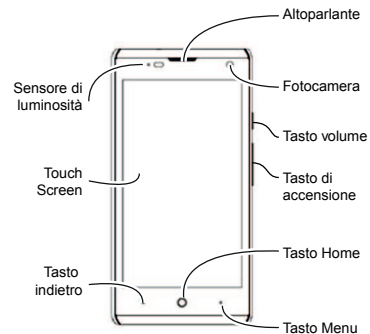
This document provides a description of the main features of the device. For a detailed description of all functions please refer to the user manual code **76100000008300**. Download it from the website: [www.customlife.com](http://www.customlife.com).

# ITALIANO

1	DESCRIZIONE.....	6
2	DESCRIZIONE TASTI .....	7
3	INSTALLAZIONE SCHEDA SIM .....	8
4	INSTALLAZIONE SCHEDA MICROSDHC™ ..	10
5	RICARICA DELLA BATTERIA .....	11
6	DURATA DELLA BATTERIA.....	13
7	ACCENSIONE E SPEGNIMENTO.....	14
8	RIAVVIO.....	15
9	IMPOSTAZIONI INIZIALE .....	16
10	BLOCCO/SBLOCCO .....	17
11	TOUCH SCREEN.....	18
12	SCHERMATA HOME .....	20
13	INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	22
	13.1 Batteria	22
	13.2 Sicurezza nel traffico	23
	13.3 Ambiente di funzionamento	25
	13.4 Dispositivi elettronici	25
	13.5 Chiamate di emergenza	26
	13.6 Altre informazioni importanti	27

ITALIANO

# 1 DESCRIZIONE



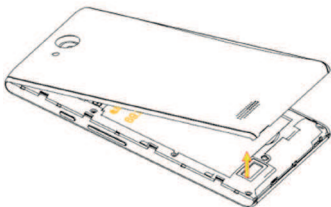
## 2 DESCRIZIONE TASTI

TASTO	FUNZIONE
Tasto di accensione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tenere premuto per attivare o disattivare la modalità Aereo, attivare la modalità Silenzioso, Vibrazione o Suono, oppure per riavviare o spegnere il dispositivo.</li><li>• Premere per attivare la modalità Sospensione del cellulare o per uscire dalla modalità.</li></ul>
Tasto Home	Premi il pulsante per ritornare alla Home da qualsiasi applicazione o interfaccia.
Tasto menù	Premi il pulsante per poter accedere alle impostazioni, per cambiare lo sfondo o per aggiungere widget all'interfaccia.
Tasto indietro	Premi il pulsante per ritornare all'interfaccia precedente.
Tasto volume	Premere o tenere premuto per alzare o abbassare il volume.

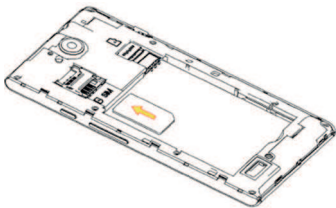
### 3 INSTALLAZIONE SCHEDA SIM

Spegnere il cellulare prima di installare o sostituire la scheda SIM.

1. Sollevare la cover posteriore facendo delicatamente leva nella parte inferiore della cover.



2. Inserire la scheda SIM con l'angolo tagliato orientato come indicato sul corpo del dispositivo e farla scorrere nell'apposito slot finché non scatta.

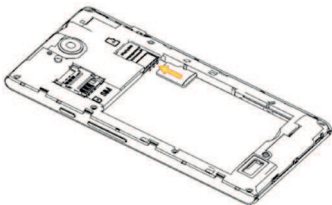




3. Allineare la cover posteriore con il retro del dispositivo e premerla per riportarla in posizione, assicurandosi che non ci siano spazi liberi

## 4 INSTALLAZIONE SCHEDA MICROSDHC™

1. Rimuovere la cover posteriore e la batteria.
2. Tenere la scheda microSDHC con i contatti metallici rivolti verso il basso e farla scorrere nello slot.



3. Riposizionare la cover posteriore.

## 5 RICARICA DELLA BATTERIA

La ricarica batteria deve essere sufficientemente carica per consentire l'accensione del telefono e il suo funzionamento. Si consiglia di ricaricare completamente la batteria appena possibile.

Se la batteria è scarica, sullo schermo viene visualizzato un messaggio a comparsa. Durante la ricarica, sullo schermo del cellulare viene indicato il livello batteria esatto ogni volta che il telefono viene attivato.

1. Durante la ricarica, sullo schermo del cellulare viene indicato il livello della batteria ogni volta che il telefono viene attivato.



2. Collegare il carica batteria a una presa.. Se il cellulare è acceso, nella barra di stato verrà visualizzata un'icona di ricarica.
3. Al termine della ricarica della batteria, scollegare il carica batteria.

NOTA: se la carica della batteria è molto bassa, potrebbe non essere possibile accendere il cellulare anche mentre viene ricaricato. In questo caso, provare nuovamente dopo aver ricaricato il cellulare per almeno 10 minuti. Se non è ancora possibile accendere il cellulare dopo una ricarica prolungata, contattare il servizio clienti.

## 6 DURATA DELLA BATTERIA

Applicazioni attive, livelli di luminosità dello schermo, utilizzo del Wi-Fi e funzionalità GPS, nonché altre funzioni specifiche, possono contribuire a scaricare la batteria. Seguire i suggerimenti utili sottostanti per conservare la carica della batteria :

- Ridurre il tempo di retroilluminazione dello schermo .
- Abbassare la luminosità dello schermo.
- Disattivare sincronizzazione automatica, hotspot portatile, Wi-Fi e Bluetooth® quando non in uso.
- Disabilitare la funzione GPS quando non in uso.

## 7 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

- Tenere premuto il tasto di accensione per accendere il cellulare.
- Per spegnerlo, tenere premuto il tasto di accensione per aprire il menu delle opzioni. Selezionare Spegni e quindi premere OK.

## 8 RIAVVIO

Per riavviare, tenere premuto il tasto di accensione per aprire il menu delle opzioni. Selezionare Riavvia e quindi premere OK.

NOTA: se lo schermo si blocca o impiega troppo tempo per attivarsi, provare a tenere premuto il tasto di accensione per circa 10 secondi per riavviare il dispositivo.

## 9 IMPOSTAZIONI INIZIALE

La prima volta che si accende il dispositivo dopo che è stato acquistato o dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica (vedi Backup e ripristino), è necessario settare alcune impostazioni prima di utilizzarlo.

Impostare la lingua desiderata tra quelle proposte dal sistema. Seguire quindi i messaggi di richiesta per configurare Wi-Fi, Google Account, localizzazione Google e altre opzioni.



## 10 BLOCCO/SBLOCCO

Per bloccare rapidamente schermo e tasti, premere il tasto di accensione.

NOTA: per ridurre il consumo della batteria, lo schermo, quando non viene utilizzato, si spegne automaticamente dopo un periodo di tempo specificato. Quando lo schermo è spento è possibile ricevere messaggi, notifiche e chiamate

Per sbloccare lo schermo e i tasti:

1. Premere il tasto di accensione per attivare lo schermo.
2. Far scorrere il dito sullo schermo verso l'alto.

NOTA: se è stata impostata una sequenza di blocco, un PIN o una password (vedere Protezione del cellulare con un blocco schermo), per sbloccare sarà necessario inserire la sequenza del PIN o la password impostati.

# 11 TOUCH SCREEN

Il touch screen del cellulare consente di controllare le azioni tramite diversi gesti tattili.

- **Toccare**  
Per inserire dati utilizzando la tastiera su schermo, selezionare gli elementi sullo schermo (ad esempio le icone di applicazione o di impostazione) o premere i pulsanti sullo schermo toccandoli semplicemente con le dita.
- **Toccare e tenere premuto**  
Per aprire le opzioni disponibili per un elemento (ad esempio un messaggio, un link o una pagina Web), toccare e tenere premuto l'elemento.
- **Scorrere**  
Scorrere significa trascinare velocemente il dito in verticale o in orizzontale sullo schermo.
- **Trascinare**  
Per trascinare, tenere premuto il dito applicando una leggera pressione prima di iniziare a muoverlo. Durante l'operazione di trascinamento, rilasciare il dito solo dopo aver raggiunto la posizione di destinazione.

- **Pizzicare**  
In alcune applicazioni (ad esempio Google Maps, Browser e Gallery) è possibile ingrandire e ridurre la visualizzazione posizionando due dita sullo schermo contemporaneamente, come per dare un pizzico. Avvicinando le dita si riduce lo zoom, allontanandole si aumenta.
- **Rotazione dello schermo**  
Per la maggior parte delle schermate è possibile cambiare automaticamente l'orientamento dello schermo da verticale a orizzontale ruotando il telefono lateralmente.

## 12 SCHERMATA HOME

La schermata Home è il punto di partenza per le applicazioni, le funzioni e i menù . E' possibile personalizzare la schermata Home aggiungendo icone, applicazioni, collegamenti, cartelle widget e altri elementi.

La schermata Home si estende oltre i limiti della schermata iniziale. Fare scorrere la schermata verso sinistra o verso destra per visualizzare schermate aggiuntive.



### **Schermate Home estese**

La schermata Home si estende oltre la schermata

iniziale, fornendo più spazio per aggiungere icone, widget e altri elementi. Scorrere semplicemente verso sinistra o verso destra sullo schermo per visualizzare le schermate Home estese.

Tenere premuto un punto vuoto della schermata Home per aggiungere o rimuovere schermate Home o per modificare l'ordine delle schermate.

# 13 INFORMAZIONI DI SICUREZZA

## 13.1 Batteria

Non utilizzare caricatori o batterie danneggiati.

La batteria deve essere utilizzata in maniera corretta.

Non cortocircuitare la batteria. Il mancato rispetto di queste regole può danneggiare la batteria o provocarne l'incendio a causa del surriscaldamento.

Non sottoporre la batteria ad alte temperature e non gettarla nel fuoco. Il mancato rispetto di queste regole può causare esplosioni.

Le batterie vecchie ed inutilizzate devono essere rese al fornitore o smaltite negli specifici punti di riciclo. Non smaltire le batterie coi rifiuti domestici.

La durata di ricarica della batteria dipende dall'autonomia residua, dal tipo di batteria e dal caricabatterie.

È possibile caricare la batteria migliaia di volte, ma la stessa sarà soggetta a graduale logorio e usura. Quando il periodo di standby di una batteria è visibilmente più breve del normale, sostituirla con una nuova batteria.

Utilizzare il caricatore e la batteria dedicati e approvati per il telefono.

Se il caricatore non è in uso, scollegarlo dalla batteria.

Non caricare la batteria troppo a lungo. Il mancato rispetto di queste regole può danneggiare la batteria e ridurre la durata.

L'autonomia della carica risulta compromessa in

ambienti estremamente caldi o freddi. Aumentare o diminuire preventivamente la temperatura ambiente fino a raggiungere una temperatura normale (ad una temperatura inferiore allo zero, la batteria al litio sarà compromessa).

## **13.2 Sicurezza nel traffico**

Il cellulare fornisce potenti funzioni di comunicazione radio vocali, e l'utente può gestire comunicazioni voce in qualsiasi momento e in qualsiasi luogo. È pertanto necessario che l'utente si assuma determinate e importanti responsabilità.

Alla guida dell'auto, la sicurezza è la responsabilità principale. Prestare la massima attenzione quando si riceve una chiamata durante la guida, e rispettare le regole e le normative locali

È necessario avere una buona conoscenza dei telefoni cellulari e delle rispettive funzioni, come le chiamate rapide e la funzione di richiamata automatica. Tali funzioni possono permettere di effettuare comodamente chiamate durante la guida, senza essere soggetti a distrazioni.

Se si dispone di kit vivavoce, utilizzarlo per effettuare o ricevere chiamate. Se possibile, utilizzare il kit viva-

voce per migliorare la comodità e la sicurezza durante l'utilizzo del cellulare.

Posizionare il cellulare in un luogo dove sia possibile trovarlo facilmente senza distrarsi. In caso di ricezione di una chiamata in un momento inopportuno, si consiglia di utilizzare la segreteria telefonica per rispondere. Informare l'interlocutore che si sta guidando. Se necessario, terminare la chiamata in condizioni di traffico congestionato o maltempo. È pericoloso effettuare o ricevere chiamate in condizioni di pioggia, nevischio, neve o ghiaccio, o in situazioni di traffico congestionato. La trasmissione radio non influisce sull'airbag, i freni, il sistema di controllo della velocità e l'iniezione del carburante. In caso di problemi, contattare il rivenditore auto. Spegnerne il cellulare nei distributori di benzina e nei luoghi in cui i dispositivi ricetrasmittenti sono vietati. Non posizionare il cellulare in prossimità di oggetti infiammabili ed esplosivi. Le scintille che si creano all'interno possono causare incendi.

Spegnerne il cellulare prima che l'aereo decolli. Per evitare interferenze sul sistema di comunicazione del velivolo, è vietato utilizzare i telefoni cellulari in volo. Prima che l'aereo decolli, è possibile utilizzare il cellulare previa approvazione da parte dell'equipaggio di volo. Assicurarsi che il cellulare non venga automaticamente acceso dagli avvisi durante il volo.



## 13.3 Ambiente di funzionamento

Rispettare questa regola specifica, in qualsiasi circostanza. Spegnerlo il cellulare se è vietato tenerlo acceso o se questo può causare pericoli.

Se il cellulare deve essere collegato ad altri dispositivi, leggere prima il manuale utente per comprendere le descrizioni di sicurezza in maniera approfondita. E' vietato collegare il telefono cellulare ad un prodotto non compatibile

Per assicurare un corretto funzionamento e la sicurezza personale, il telefono deve essere utilizzato in una posizione di lavoro normale.

Utilizzare il telefono a temperature da -10°C a 50°C.

## 13.4 Dispositivi elettronici

La maggior parte dei dispositivi elettronici schermano le informazioni via radio. Consultare il produttore per le relative informazioni.

- **Pacemaker:** tenere il telefono a una distanza di almeno 6 pollici (15 cm) dal pacemaker. Non mettere il telefono cellulare nel taschino della giacca. Utilizzare il cellulare tenendo l'orecchio lontano dal pacemaker per ridurre possibili interferenze.

Se il cellulare provoca interferenze, spegnerlo immediatamente.

- **Protesi acustica:** alcuni telefoni cellulari digitali possono compromettere il funzionamento degli apparecchi acustici. In caso di interferenza, contattare il produttore dell'apparecchio acustico.
- **Altri apparecchi medicali:** per l'utilizzo di altri apparecchi medicali personali, consultare prima il produttore per verificare che siano protetti da onde radio elettriche. È possibile richiedere queste informazioni anche al vostro medico. Se sono presenti cartelli o segnalazioni che indicano il divieto di utilizzare telefoni cellulari in prossimità dei centri di riabilitazione, spegnere il cellulare.
- **Sistemi a bordo vettura:** i segnali radio possono influire sul funzionamento dei dispositivi elettronici presenti in vettura. Verificare le relative informazioni contattando il produttore del dispositivo.

## 13.5 Chiamate di emergenza

Come altri telefoni cellulari senza fili, il telefono utilizza segnali radio, ma non può garantire che gli stessi siano sempre connessi. È pertanto importante non essere dipendenti esclusivamente dal telefono cellulare per

chiamate importanti, come in caso di emergenze di natura medica.

Per essere certi di poter effettuare e ricevere chiamate, posizionare il cellulare in una zona di servizi di rete con segnali potenti, e assicurarsi che sia acceso.

Per comporre chiamate di emergenza, inserire il numero di emergenza locale e premere il tasto di chiamata per far partire la chiamata.

## **13.6 Altre informazioni importanti**

- Utilizzare esclusivamente componenti accessori del produttore o approvati dallo stesso. Il mancato rispetto di queste regole può influire sulle prestazioni del cellulare, danneggiare l'apparecchio telefonico, provocare danni a persone, o violare le specifiche nazionali applicabili ai prodotti di comunicazione mobile.
- Usare un panno leggermente umido o antistatico per pulire l'apparecchio telefonico. Non utilizzare un panno asciutto che può generare scariche elettrostatiche. Non usare detergenti chimici per pulire la superficie del cellulare. Spegnerlo durante le operazioni di pulizia.

- Il cellulare può generare campi elettromagnetici. Non posizionarlo vicino a supporti magnetici, come i dischi del computer. L'utilizzo del cellulare vicino ad apparecchi elettronici quali televisori, telefoni, radio e personal computer può comportare interferenze e, di conseguenza, compromettere le prestazioni dell'apparecchio.
- Non esporre il cellulare alla luce diretta del sole. Il mancato rispetto di queste regole può comportare il surriscaldamento del cellulare.
- Evitare che liquidi di vario genere entrino in contatto con il cellulare. Il mancato rispetto di queste regole può danneggiare il telefono cellulare.
- Non lanciare o sbattere il cellulare. Il mancato rispetto di queste regole può danneggiare i circuiti interni del cellulare.
- Non collegare il telefono a dispositivi non compatibili.







**CUSTOM**<sup>®</sup>

**CUSTOM S.p.A.**

World Headquarters

Via Berettine, 2/B - 43010 Fontevivo, Parma ITALY

Tel. +39 0521 680111 - Fax +39 0521 610701

[www.customlife.com](http://www.customlife.com)

*All rights reserved*

Servizio Clienti / Customer Service

**199 240 668**